

RESTRICTED

L/5033

29 septembre 1980

Distribution limitée

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

Original: anglais

CEE - IMPORTATIONS DE VOLAILLES EN PROVENANCE DES ETATS-UNIS

Recours des Etats-Unis à l'article XXIII:2

Le Représentant des Etats-Unis pour les questions commerciales internationales a fait parvenir au secrétariat la communication suivante en demandant qu'elle soit distribuée aux parties contractantes.

Depuis le 1er mai 1980, le Royaume-Uni fait obstacle à l'importation sur son territoire de volailles américaines qui ne répondent pas aux dispositions du Règlement (Statutory Instrument 1979, Number 693, Schedule I, Part II qui met en oeuvre la directive des Communautés européennes 71/118/CEE complétée par la directive 78/50/CEE). Par contre, il n'est pas exigé que les volailles produites au Royaume-Uni soient conformes à ce texte, les élevages britanniques bénéficiant d'une dérogation à ce règlement jusqu'au 15 août 1982.

Les Etats-Unis considèrent que certains avantages résultant pour eux de l'Accord général se trouvent annulés et compromis du fait de l'application discriminatoire de la mesure prise par le Royaume-Uni. En particulier, les Etats-Unis estiment que cette mesure contrevient aux dispositions de l'article III de l'Accord général. Du fait de cette mesure, les exportations de volaille des Etats-Unis vers le Royaume-Uni ont fortement baissé depuis le 1er mai 1980.

Conformément aux dispositions du paragraphe 1 de l'article XXIII, les Etats-Unis ont fait des représentations écrites au Royaume-Uni et aux Communautés européennes avec lesquels ils ont tenu des consultations en vue d'arriver à un règlement satisfaisant de la question, ce qui n'a pas été le cas.

De ce fait, en application des dispositions de l'article XXIII:2, les Etats-Unis demandent aux PARTIES CONTRACTANTES d'instituer un groupe spécial qui ait pour mandat d'examiner cette question et de faire toutes constatations qui puissent les aider à formuler des recommandations et à statuer sur la question.

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED
L/5033
29 September 1980
Limited Distribution

Original: English

EEC - IMPORTS OF POULTRY FROM THE UNITED STATES

Recourse to Article XXIII:2 by the United States

The following communication dated 29 September 1980 has been received from the United States Trade Representative in Geneva with the request that it be circulated to contracting parties.

Since 1 May 1980 the United Kingdom has prevented the importation into the United Kingdom of United States poultry not in compliance with Statutory Instrument 1979, Number 693, Schedule I, Part II. (This instrument implements EC Directive 71/118 as supplemented by EC Directive 78/50.) At the same time, poultry produced in the United Kingdom has not been required to comply with this statutory instrument because United Kingdom plants have received a derogation from the instrument until 15 August 1982.

The United States considers that benefits accruing to it under the General Agreement are being nullified and impaired as a result of this discriminatory action by the United Kingdom. In particular, the United States considers the United Kingdom action to be a violation of GATT Article III. As a result of the United Kingdom action, United States poultry exports to the United Kingdom have been sharply reduced since 1 May 1980.

Pursuant to Article XXIII:1, the United States has made written representations to, and held consultations with, the United Kingdom and the European Communities with a view to arriving at a satisfactory adjustment of the matter. These consultations have not, however, led to a satisfactory adjustment of the matter.

The United States, therefore, requests, pursuant to Article XXIII:2, that a panel be established by the CONTRACTING PARTIES to examine this matter and to make such findings as will assist the CONTRACTING PARTIES in making recommendations and rulings as appropriate.

./.